

Невозможно переоценить при отборе материала такой важный критерий, как *учёт уровня профессиональной и языковой подготовки* студентов, в соответствии с которым при предъявлении специализированной информации необходимо соблюдать принцип «от простого – к сложному». Соблюдение этого критерия обеспечивает успешность обучения профессионально-ориентированному чтению на иностранном языке.

В результате эксперимента, проведённого с использованием выводов, полученных в исследовании, а именно отбора специализированных текстов (“How can I dissolve anxiety and depression naturally?”, “Confidence: seeing yourself through the eyes of others” и др.) для студентов факультета социальной педагогики и психологии с соблюдением описанных выше критериев, было выявлено что:

- 1) мотивация к изучению иностранного языка у студентов повысилась;
- 2) словарный запас по изучаемой специальности расширился и пополнился аутентичными лексическими единицами.

Таким образом, мы можем сделать вывод об общем повышении эффективности обучения профессионально-ориентированному чтению в группах 11 и 12 факультета социальной педагогики и психологии.

Заключение. В результате проведённого исследования нами были выявлены и проанализированы 4 основных критерия отбора текстового материала, необходимого для обучения профессионально-ориентированному чтению студентов нефилологических специальностей. Комплексное использование предложенных критериев как приоритетных, на наш взгляд, может существенно повысить эффективность работы с текстом на занятиях по иностранному языку в нефилологической аудитории.

1. Носонович Е.В., Мильруд Р.П. Критерии содержательной аутентичности учебного текста // Иностранные языки в школе, 1999. – № 2. – С. 6-12.
2. Писарева Л. Н. Методика обучения чтению на первом курсе технического вуза: (Требования к текстам): автореф. дис. ... канд. пед. наук. М., 1976.
3. Фоломкина С. К. Некоторые вопросы обучения чтению на иностранном языке в неязыковом вузе// Общая методика обучения иностранным языкам. Хрестоматия [Текст]/сост. Леонтьев А. А. – М.: Рус. язык, 1991.- 178 с.
4. Чичерина В. Ю. Критерии содержательной аутентичности прагматических текстов в средней школе // Когнитивная деятельность при обучении и овладении иностранным языком (в разных типах учебных заведений): межвузовский сборник научных статей. Н. Новгород: НГЛУ им. Н. А. Добролюбова, 2003.

TEACHING TO READ AT SECONDARY SCHOOL

*K.S. Chernyak
Gymnasium № 1, Orsha*

Knowledge of a foreign language implies the ability to read. First of all, through reading children learn a foreign language. Therefore, in the learning process, pupils must learn to read and then to speak. For the successful implementation of this goal, it is necessary to use such methods of teaching foreign languages that most fully correspond to it.

The aim of the work is to substantiate the complex of exercises for teaching reading in English on the basis of a communicative approach in the upper grades of the gymnasium.

Material and methods. The material of the study was the complexes of exercises for teaching reading. In the course of the study, it was established, first of all, that reading as one of the most important types of speech activity deserves continued attention of scientists, methodologists and teachers. Reading should always be interpreted as a receptive type of speech activity, which includes, mainly, the technique of reading and understanding of what is read. In the process of teaching English in high school, reading skills are developed at a communicatively sufficient level. At the secondary level, the tasks are to teach students to read aloud and about themselves the text of cognitive nature, to understand the main content and important details. In the work were used a descriptive method, a comparative method.

Results and their discussion. An important role in teaching reading is played by a communicative approach, oriented to the organization of the learning process, an adequate process of real communication. The ability of pupils to communicate in English is ensured by the formation of a communicative competence that is foreign to them, which covers such types of competences:

language, speech and sociocultural. Achievement of communicative competence presupposes the acquisition of a certain amount of cultural information, familiarization with the culture of the people whose language is studied. Mastery of this information occurs with the help of textual material, to which such requirements as content, informative, cognitive value are made. In the organization of training, the leading role is given to exercises that are performed with the aim of developing reading and control skills of understanding the text read. The effectiveness of sets of exercises for teaching reading depends on the modern approach to drawing up exercises, the creative and search character of assignments that meet the expectations of students that increase the motivation for learning.

Lexical skills of reading is ability to perform synthesized actions on perception, recognition and understanding of lexical units in the text [2, p. 22]. Mastering the lexical material should be organized so that the general material, originally introduced in any one activity, would be in the required dosage and be presented with the necessary frequency in all other idioms of speech activity. An indispensable condition for interconnected teaching of lexical skills of oral speech and reading is the presence of a common lexical minimum. Such a minimum is provided by the authors of textbooks in accordance with the topic-situational principle and is specified in the books for the teacher. The general lexical minimum is the volume of words that, being included in one type of speech activity, is used with a certain frequency in others. These are significant words, phrases that are important for the disclosure of a topic in the texts, for listening and reading. This same minimum is important for solving communicative tasks and achieving pragmatic results in the course of direct communication [2, p. 39]. With the interconnected teaching of the lexical skills of different species, the way of presenting lexical units, the character of combining the visual, audible and speech-bearing image of the word, the character of the interaction of the types of speech activity as supports in their assimilation is of great importance. The process of formation of lexical skills of oral speech and reading can be divided into several stages. The first stage is presentation and explanation of the meaning of the word. Semantisation of lexical units occurs in the process of reading. The text is read aloud or to oneself. After acquaintance with the content of the text, students' attention is drawn to certain (selected) lexical units. The teacher gives the sound image of the word, repeats it two or three times out loud. At this time the students reflect it intelligently with the visual, after which the word is repeated individually or in chorus. Having mastered the graphic and sound image of the word, the students tend to determine the meaning of the input word on the basis of context, morphological analysis and other semantization techniques. If, with the help of these techniques, it is not possible to transfer the value of a new lexical unit, the teacher reports the equivalent in his native language or asks to find it in the dictionary. The task of the second stage is the automation of constant components of speech action in identical, analogous situations. At this stage, a wide variety of exercises are performed. Training of new lexical units should be conducted taking into account the nature of ownership of the material and the scope of its functioning. The main task of the stereotyping-situational stage, moreover, is to provide an elementary, but communist-sufficient level of ownership of the material itself and the skills of its application. Here, certain errors in the use of vocabulary under the influence of the native language are possible. The communication process should not be significantly disturbed. The final stage in the development of lexical skills is a varying-situational stage. The purpose of this stage is further automation of speech actions and formation of "labile" properties of skills. Flexibility of skills is provided by performing the action in variative situations.

Conclusion. In 5-7th form, that is, at the intermediate stage of teaching a foreign language, the main thing in selecting texts is not their ability to serve the development of reading technique, but the correspondence of the content of texts with cognitive, creative, etc. needs of children. At this stage, we are improving the skills of extracting the necessary information from the text, expressing the evaluation, critical attitude to the read. Working with any text in the lesson should be accompanied by an explicit communication task. Working with the text plays an important role in the formation of speech skills. To perform this task, there are a number of speech exercises aimed at the formation of both prepared and unprepared speech. Traditionally the most common forms of working with the text are question-answer exercises and retelling. However, the use of these forms should take into account the communicative orientation of the learning process. In the process of forming oral speech skills in the middle stage of learning, the ability of some texts to create an undeveloped situation on the basis of which speech communication occurs in a lesson can be widely used. Such forms of work stimulate the imagination and creative abilities of students. Particularly great is the role of reading in the

process of forming lexical skills. Formation of lexical skills of oral speech and reading should occur in close interrelation. The vocabulary entered using the printed context is fixed in the system of multi-purpose exercises and then used in situations of verbal communication.

1. Passov E.I. Fundamentals of the methodology of teaching foreign languages. / E.I. Passov. - M., 1977.
2. Shamov A.N. Interconnected teaching of lexical skills of oral speech and reading / A.N. Shamov. - Nizhny Novgorod, 2000.

ЯЗЫКОВАЯ СРЕДА КАК ВАЖНЕЙШИЙ ФАКТОР ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ

С.М. Яковлев

Витебск, ВГУ имени П.М. Машерова

На настоящем этапе развития методики преподавания русского языка как иностранного можно указать на две формы иноязычного образования: обучения иностранному языку в стране, где большинство жителей являются его носителями, и преподавание языка вне зоны распространения изучаемого языка. В условиях нашего вуза можно говорить о первом варианте обучения, то есть об обучении в условиях языковой среды.

Под языковой средой в методике обучения иностранным языкам принято понимать языковое окружение, в котором происходит изучение языка. Языковая среда может быть естественной (обучение организуется в условиях функционирования изучаемого языка как доминирующего в данном обществе) и искусственной (при ее создании с помощью различных средств обучения в условиях языковой ситуации, когда изучаемый язык не является доминирующим).

Естественная языковая среда является важным фактором успешного овладения иностранным языком, прежде всего в области устного общения, формирования *коммуникативной компетенции*. По этой причине при обучении русскому языку как иностранному следует учитывать и широко использовать возможности обучения в условиях языковой среды.

В научной литературе были предприняты попытки классификации объективных факторов, воздействующих на студентов в иноязычной среде и способствующие овладению языком в новом для них окружении. К числу таких факторов относятся: видеоряд (куда включаются явления окружающего мира в виде зрительных образов); аудиоряд (информация, получаемая студентами на слух); ситуативный ряд (речевые ситуации, стереотипы бытового общения и межкультурной языковой коммуникации); национальные фоновые знания.

Цель исследования состояла в выявлении наиболее дидактически значимых факторов языковой среды, а также в разработке методики использования их в дидактических целях. Для этого необходимо было решить задачи: отбора факторов языковой среды (установления уровня их дидактической значимости); разработке методики их использования в дидактическом процессе для языковой и лингвострановедческой подготовки студентов.

Материал и методы. Материалом исследования послужили наблюдения за применением методики использования факторов языковой среды при работе с иностранными студентами подготовительного отделения, второго и третьего курсов специальности «Романо-германская филология» в течение 2015-2017 гг. Для верификации полученных результатов проводились исследования и в группе, где такая методика не применялась. Всего в исследовании приняли участие более 60 студентов. Методами, которые использовались в процессе исследования, были описательный, сравнительно-сопоставительный методы, а также элементы статистического анализа. Проводилось анкетирование студентов.

Результаты и их обсуждение. В ходе исследования нами было установлено, что наиболее значимыми оказались факторы языковой среды, связанные с ситуативным рядом. Формулы речевого этикета, этикетные междометия, бытовые ситуации на различных предприятиях торговли и сервиса, в учреждениях культуры оказались наиболее востребованными и хорошо усвоенными благодаря возможности их отработки в условиях каждодневного общения. Студенты не только усваивали предложенные на занятиях модели, но часто сами запоминали формулы речевого общения в транспорте, в магазине, в банке и просили обсудить их детали на занятиях. На важность изучения именно языковых факторов ситуативного ряда указало более 75% анкетированных.